

TIS



České republiky
Tržní informační systém
Ve Smečkách 33
Praha 1 PSČ 110 00

(222 871 596
fax: 222 871 536
e-mail: tis.ovoce@szif.cz

AGRÁRNÍ TRŽNÍ INFORMACE ČESKÉ REPUBLIKY

Ročník VII. číslo 35

TIS^{ČR} - SZIF

4. září 2003

týden 36/2003

Zpráva o trhu ovoce

Vydavatel	Obsah	Strana
TIS^{ČR} - SZIF	Komoditní zpravodajství	1
Státní zemědělský	Ceny zemědělských výrobců	2
intervenční fond	Obchodní ceny	3
Ve Smečkách 33	Zahraniční obchod ČR	3
110 00 Praha 1	Informace ze zahraničních trhů	5

Komoditní zpravodajství

Ve 36. týdnu se rozšířila odrůdová skladba v nabídce jablek. Kromě letní odrůdy James Grieve jsou na trhu podzimní odrůdy (např. Prima, Šampion, Lord Lambourne) a zimní odrůdy (např. Spartan, Rubín, Golden Delicious). Průměrná **cena zemědělských výrobců (CZV)** odrůdy James Grieve I. jak. třídy se proti předchozímu týdnu snížila o 0,80 Kč/kg (o 8,4 %) na 8,30 Kč/kg. Průměrná CZV odrůdy Prima I. jak. třídy činila 9,- Kč/kg. Jablka odrůdy Spartan I. jak. třídy se prodávala v rozpětí od 5,50 do 13,- Kč/kg. Průměrná CZV hrušek I. jakostní třídy klesla ve sledovaném týdnu o 1,90 Kč/kg (o 11,9 %) na 13,80 Kč/kg. Průměrná CZV švestek I. jak. třídy se snížila o 0,10 Kč/kg (o 0,8 %) na 11,90 Kč/kg.

Ve 36. týdnu se **obchodní nákupní ceny (NC)** tuzemských jablek pohybovaly v rozpětí od 6,50 do 12,- Kč/kg, jejich **obchodní odbytové ceny (OC)** od 7,80 do 17,20 Kč/kg. U tuzemské odrůdy James Grieve se průměrná NC proti předchozímu týdnu snížila o 1,- Kč/kg (o 11,2 %) na 8,20 Kč/kg, její průměrná OC se snížila o 1,60 Kč/kg (o 13 %) na 10,70 Kč/kg. U dovezené odrůdy Golden Delicious se snížila průměrná NC o 1,60 Kč/kg (o 8,8 %) na 16,80 Kč/kg, průměrná OC o 2,10 Kč/kg (o 9,4 %) na 19,80 Kč/kg. Ve sledovaném týdnu poklesly průměrné obchodní ceny tuzemských švestek, NC o 1,80 Kč/kg (o 13,1 %) na 11,90 Kč/kg, jejich OC o 1,60 Kč/kg (o 9,6 %) na 15,20 Kč/kg. Výrazně klesly i průměrné obchodní ceny hrušek z dovozu, NC o 4,90 Kč/kg (o 20,5 %) na 18,90 Kč/kg, OC o 6,10 Kč/kg (o 21 %) na 23,10 Kč/kg. Dále se snížily průměrné obchodní ceny nektarinek z dovozu, NC o 3,60 Kč/kg (o 11,3 %) na 28,50 Kč/kg, OC o 2,60 Kč/kg (o 6,9 %) na 34,50 Kč/kg.

Zahraniční obchod

Ve 35. týdnu bylo do České republiky **dovezeno** celkem 403 t konzumních jablek za průměrnou jednotkovou hodnotu 8,50 Kč/kg. V porovnání s předchozím týdnem se dovoz jablek zvýšil o 65 t (o 19 %). Hlavními dodavateli jablek ve sledovaném týdnu byly Slovensko (31 % - 124 t za 2,40 Kč/kg), Itálie (26 % - 104 t za 13,10 Kč/kg) a Polsko (18 % - 72 t za 7,70 Kč/kg). Ve sledovaném týdnu bylo do ČR dodáno 15 t hrušek za 17,- Kč/kg. Jejich hlavními dodavateli byly Francie (53 % - 8 t za 15,80 Kč/kg) a Slovensko (20 % - 3 t za 20,90 Kč/kg). Merunek se ve 35. týdnu dovezlo 21 t za 25,20 Kč/kg. Z Itálie pocházelo 13 t (62 %) za 25,10 Kč/kg. Hlavním dodavatelem nektarinek byla Itálie (97 % - 686 t za 24,60 Kč/kg). Dovoz broskví činil celkem 353 t za 24,- Kč/kg. Z Itálie bylo dovezeno 220 t (62 %) za 22,80 Kč/kg, z Řecka 78 t (22 %) za 28,30 Kč/kg. Nákup švestek se zvýšil oproti předchozímu týdnu o 24 % na 1 335 t za 6,20 Kč/kg. Hlavními dodavateli byly země bývalé Jugoslávie (31 % - 412 t za 6,50 Kč/kg), Rumunsko (20 % - 267 t za 4,60 Kč/kg) a Moldávie (13 % - 176 t za 3,20 Kč/kg). Dovoz stolních vinných hroznů činil celkem 1 074 t za 19,10 Kč/kg. Z Řecka bylo dodáno 570 t (53 %) hroznů za 15,70 Kč/kg, z Itálie 383 t (36 %) za 23,50 Kč/kg.

Ve 35. týdnu bylo **vyvezeno** z České republiky celkem 504 t konzumních jablek za 6,20 Kč/kg. Do Rakouska bylo dodáno na zpracování 334 t (66 %) těchto jablek za 2,30 Kč/kg, do Belgie 148 t (29 %) jablek za 15,20 Kč/kg. Na Slovensko bylo ve sledovaném týdnu vyvezeno 22 t jablek za 5,70 Kč/kg, 4 t nektarinek za 22,20 Kč/kg a 12 t švestek za 7,60 Kč/kg.

TIS^{ČR} SZIF

INFORMACE O CENÁCH OVOCE V ČR
Ceny zemědělských výrobců ovoce

Datum zjištění ceny : 36. týden 2003

Kč/kg

Druh, odrůda	Jakostní třída kalibrace (mm)	Ceny zemědělských výrobců			Změna prům. CZV proti 35. týdnu 2003
		minimální	maximální	průměrná	
Jablka					
James Grieve	I.	6,5,00	10,00	8,30	- 0,80
Spartan	V	9,00	15,00	11,00	.
	I.	5,50	13,00	8,80	.
Rubín	V	12,00	20,00	14,50	.
Šampion	I.	7,00	9,00	8,20	.
Prima	I.	7,00	11,00	9,00	.
Golden Delicious	V	14,00	16,00	14,80	.
Lord Lambourne	I.	8,50	12,00	10,20	.
Hrušky	I.	11,00	16,00	13,80	- 1,90
Švestky	I.	10,00	12,00	11,90	- 0,10

Poznámka : Ceny zemědělských výrobců jsou uváděny bez dopravy a DPH.

* = neuvedeno (méně než tři údaje)

 Pramen : Podle údajů OU ČR zpracoval TIS^{ČR} SZIF.

Porovnání průměrných CZV jablek odrůdy James Grieve I. jak. třídy v roce 2002 a 2003

Kč/kg

Rok/týden	Průměrné CZV		
	34. týden	35. týden	36. týden
2002	8,20	6,80	6,80
2003	9,10	9,10	8,30
% 03/02	111,0	133,8	122,1

 Pramen : TIS^{ČR} SZIF

Porovnání průměrných CZV hrušek I. jak. třídy v roce 2002 a 2003

Kč/kg

Rok/týden	Průměrné CZV			
	33. týden	34. týden	35. týden	36. týden
2002	14,50	12,80	11,40	11,40
2003	13,00	12,40	15,60	13,80
% 03/02	89,7	96,9	136,8	121,1

 Pramen : TIS^{ČR} SZIF

Porovnání průměrných CZV švestek I. jak. třídy v roce 2002 a 2003

Kč/kg

Rok/týden	Průměrné CZV					
	31. týden	32. týden	33. týden	34. týden	35. týden	36. týden
2002	12,00	12,10	9,90	10,00	11,10	10,20
2003	14,50	12,90	11,90	11,50	12,00	11,90
% 03/02	120,8	106,6	120,2	115,0	108,1	116,7

 Pramen : TIS^{ČR} SZIF

Obchodní ceny vybraných druhů ovoce I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny : 36. týden 2003

Kč/kg

Druh ovoce Odrůda	Nákupní cena				Odbytová cena			
	minim.	maxim.	průměr	±36/35	minim.	maxim.	průměr	± 36/35
Jablka								
letní T James Grieve	6,50	10,00	8,20	- 1,00	7,80	14,00	10,70	- 1,60
Golden Delicious D	11,90	19,00	16,80	- 1,60	12,00	22,00	19,80	- 2,10
Hrušky T			*				*	
D	15,00	22,60	18,90	- 4,90	19,00	26,50	23,10	- 6,10
Broskve T	16,80	23,10	20,00	.	19,90	27,20	23,70	+ 4,70
D	25,50	33,90	29,80	+ 0,90	30,00	40,90	35,60	+ 1,30
Nektarinky D	21,80	32,80	28,50	- 3,60	29,00	38,80	34,50	- 2,60
Švestky T	10,20	14,70	11,90	- 1,80	12,00	17,50	15,20	- 1,60
Vinné hrozny bílé D	12,60	31,50	23,6	- 0,80	15,10	36,30	28,70	- 0,30
Vinné hrozny modré D	31,50	37,00	34,90	- 0,40	37,00	49,40	42,10	- 1,10
Banány	12,00	15,00	13,20	+ 0,10	14,00	17,00	15,30	- 0,80
Citróny	14,50	18,40	16,70	+ 0,40	17,00	22,80	20,60	+ 0,30
Grapefruity bílé	17,20	21,00	19,10	- 6,70	22,40	33,00	26,70	- 6,10
Grapefruity červené	28,20	35,40	31,40	+ 0,50	36,00	41,70	38,40	+ 0,90
Mandarinky	19,60	27,60	23,70	+ 1,10	23,00	32,40	28,20	+ 0,30
Pomeranče	15,90	19,40	17,80	- 0,40	19,50	31,00	23,70	+ 0,10
Kiwi	33,90	59,00	49,70	- 1,60	48,50	67,00	57,30	- 2,40
Ananas (ks)	29,40	33,30	30,80	- 1,60	35,00	39,70	37,90	- 2,60
Avokádo (ks)	11,40	18,90	14,90	.	17,00	22,40	19,00	.
Mango (ks)	13,60	15,80	14,60	- 2,10	16,00	21,00	18,60	- 3,50

Poznámka : Nákupní cena = cena zboží fco rampa velkoobchodu bez DPH.

Odbytová cena (OC) = cena, za kterou je zboží odebráno ve skladě, tj. bez dopravy a bez DPH.

* = neuvedeno (méně než tři údaje), D = dovoz, T = tuzemské

 Pramen : TIS^{ČR} SZIF

ZAHRANIČNÍ OBCHOD ČESKÉ REPUBLIKY
Dovoz a vývoz vybraných druhů ovoce od 1.1. do 31.8. 2003

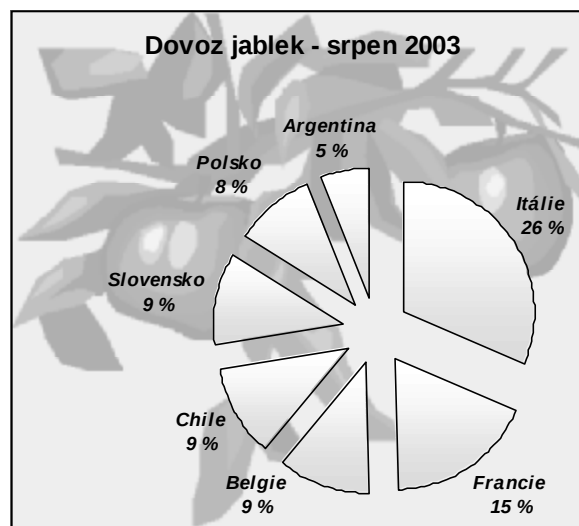
Druh ovoce Odrůda	DOVOZ			VÝVOZ		
	Množství v t	Jednotková hodnota v Kč/kg	Od 25.8. do 31.8. 2003 - t	Množství v t	Jednotková hodnota v Kč/kg	Od 25.8. do 31.8. 2003 - t
Jablka stolní celkem	33 335	11,78	403	4 456	6,81	504
z toho :						
Golden Delicious	21 657	11,89	75	292	10,09	-
Granny Smith	1 411	16,10	2	6	14,97	-
Ostatní	10 267	10,96	326	4 158	6,57	504
Hrušky	3 335	18,48	15	16	17,59	-
Meruňky	2 802	28,50	21	166	17,69	-
Broskve	5 940	25,81	353	59	18,51	-
Nektarinky	6 665	27,55	708	64	29,81	4
Švestky	5 778	10,70	1 335	128	16,09	12
Borůvky	162	54,12	1	10	85,57	-
Stolní vinné hrozny	14 610	32,76	1 074	174	39,72	26

Poznámka: GŘC zpětně provádí úpravu údajů o zboží dle celních deklarací.

 Pramen: Podle údajů GŘC zpracoval TIS^{ČR} SZIF.

Dovoz jablek do ČR v srpnu 2003

Stát	Množství v t	Prům. jednot. hodnota
Itálie	692	13,49
Francie	404	12,70
Belgie	254	14,56
Chile	250	15,38
Slovensko	249	3,04
Polsko	218	6,84
Argentina	137	15,06
Španělsko	74	11,54
Nizozemsko	64	13,69
Jihoafr. rep.	55	14,97
Nový Zéland	21	13,27
Brazílie	4	9,65
Rakousko	2	19,22
Ostatní EU	260	11,64
CELKEM	2 686	12,02



Poznámka : GŘC zpětně provádí úpravu údajů dovezeném zboží dle celních deklarací.

Pramen : Podle údajů GŘC zpracoval TIS^{ČR} SZIF.

Čerpání celních kvót čerstvého ovoce, výrobků z ovoce k 3.9. 2003

N á z e v	Země	MJ	Množství kvóty	% plnění	Platnost kvóty
Preferenční kvóty					
Broskve, nektarinky	Maďarsko	kg	200 000	uzavřeno	2.1. - 14. 7.
Broskve, nektarinky	Maďarsko	kg	250 000	0,00	15.7. - 31.12.
Broskve, nektarinky	Turecko	kg	500 000	0,00	2.1. - 31.12.
Čerstvé vinné hrozny	Izrael	kg	400 000	0,00	2.1. - 31.12.
Džemy	Bulharsko	kg	150 000	0,00	2.1. - 31.12.
Džemy, marmelády	Maďarsko	kg	100 000	0,00	2.1. - 31.12.
Džemy, marmelády	Turecko	kg	300 000	0,00	2.1. - 31.12.
Jablečná šťáva bez cukru	EU	kg	12 639 843	uzavřeno	2.1. - 30. 4.
Jablečná šťáva s cukrem	EU	kg	15 297 368	uzavřeno	2.1. - 30. 4.
Jablka	Holandsko	kg	66 700	uzavřeno	2.1. - 28. 2.
Jablka	Holandsko	kg	400 000	0,00	3.3. - 31.12.
Jablka	Maďarsko	kg	250 000	0,00	15.7. - 31.12.
Jablka	Slovensko	kg	3 000 000	0,00	2.1. - 31.12.
Jahody	Maďarsko	kg	250 000	0,00	2.1. - 31.12.
Jahody	Maďarsko	kg	25 000	0,00	15.7. - 31.12.
Meruňky	Maďarsko	kg	100 000	94,07	15.7. - 31.12.
Ovocné šťávy	Maďarsko	kg	300 000	0,12	2.1. - 31.12.
Ovocné šťávy	Turecko	kg	700 000	0,06	2.1. - 31.12.
Rybíz, angrešt	Maďarsko	kg	150 000	uzavřeno	2.1. - 14. 7.
Rybíz, angrešt	Maďarsko	kg	100 000	0,00	15.7. - 31.12.
Švestky	Rumunsko	kg	800 000	uzavřeno	1.7. - 1. 9.
Švestky a trnky	Maďarsko	kg	25 000	uzavřeno	15.7. - 17. 7.
Třešně, švestky	Bulharsko	kg	450 000	16,26	2.1. - 31.12.
Třešně, višně	Maďarsko	kg	50 000	0,00	15.7. - 31.12.
Smluvní kvóty					
Čerstvé vinné hrozny	.	kg	3 929 700	45,07	2.1. - 31.12.

Pramen : www.cs.mfcr.cz

INFORMACE ZE ZAHRANIČNÍCH TRHŮ

Ceny ovoce na Slovensku v 35. týdnu 2003

SKK/kg

Druh ovoce, odrůda, kalibrace (mm)	Nákupní ceny od producentů			Odbytové ceny z velkoobchodu		
	cenové rozpětí	průměrná cena	změna prům. proti 34. týdnu	cenové rozpětí	průměrná cena	změna prům. proti 34. týdnu
Jablka letní	7,00 - 14,91	11,36	- 1,79	-	-	-
James Gr. (nad 70 mm)	7,00 - 14,91	11,89	- 0,81	-	-	-
podzimní (65-70 mm)	12,00 - 14,04	12,56	+ 0,64	16,00 - 25,00	20,15	+ 1,01
podzimní (nad 70 mm)	17,50 - 24,00	18,94	- 0,39	-	-	-
Gala (nad 70 mm)	16,00 - 24,00	20,00	- 0,14	16,00 - 25,00	21,87	+ 3,65
průmyslové	2,00 - 5,00	2,88	+ 0,15	-	-	-
Jablka D Gold. Delicious	-	-	-	17,50 - 29,00	24,47	- 0,63
ostatní	-	-	-	12,50 - 28,90	19,23	- 5,97
Hrušky	17,54 - 20,00	18,77	- 6,73	12,50 - 30,00	20,14	- 0,78
Hrušky D	-	-	-	21,50 - 39,00	29,95	+ 0,96
Broskve 1. tř	21,93 - 25,00	23,98	- 0,94	22,00 - 32,00	27,05	- 5,43
Broskve 2. tř	13,16 - 21,00	18,17	- 1,75	-	-	-
Broskve D	-	-	-	38,00 - 56,00	45,80	+ 5,65
Nektarinky D	-	-	-	44,90 - 59,00	49,32	- 0,22
Švestky konzumní 1. tř.	10,00 - 17,50	14,50	+ 1,41	13,00 - 19,50	15,81	- 2,43
průmyslové (na pálení)	7,00 - 8,00	7,50	- 1,00	-	-	-
Vinné hrozny bílé T	15,00 - 22,00	18,97	+ 2,07	-	-	-
D	-	-	-	27,50 - 37,00	32,64	+ 0,79
Pomeranče	-	-	-	20,50 - 35,00	27,65	+ 0,26
Citróny	-	-	-	20,40 - 35,00	26,22	- 0,15
Grapefruity bílé	-	-	-	28,90 - 48,00	39,55	- 1,45
Banány	-	-	-	15,50 - 18,00	17,06	- 0,49

Pramen : ATIS Agrárne trhové informácie Slovenska

Obchodní ceny vybraných druhů ovoce v tržnicích v Polsku

Datum zjištění ceny : 25.8. - 27.8. 2003

PLN/kg

Druh ovoce	Bronisze	Lublin	Poznaň	Wroclaw
	27.8.	26.8.	27.8.	25.8.
Ovoce tuzemské				
Jablka				
Antonówki	0,75 - 0,85	0,80 - 1,00	0,80 - 1,20	-
Delikates	1,00 - 1,20	-	0,93 - 1,33	1,80 - 2,30
Jersey Mac	-	-	0,80 - 1,20	1,00 - 1,33
Papierówki	-	-	-	1,00 - 1,66
Paula Red	0,85 - 1,20	0,66 - 1,33	0,93 - 1,33	1,33 - 1,60
Hrušky	2,50 - 3,50	1,00 - 2,50	2,00 - 3,00	1,70 - 3,00
Višně	2,80 - 3,33	-	-	-
Meruňky	-	-	-	3,50 - 4,00
Broskve	3,50 - 4,50	-	1,60 - 2,00	2,50 - 3,50
Švestky	1,00 - 2,30	1,00 - 2,60	1,20 - 2,00	1,00 - 2,00
Jahody	9,00 - 11,00	-	7,00 - 8,00	-
Maliny	-	5,00 - 6,00	6,00 - 7,20	6,00 - 8,00
Ovoce z dovozu				
Jablka	4,50 - 5,00	-	4,39 - 4,56	-
Broskve	4,30 - 5,50	-	-	-
Nektarinky	4,50 - 6,00	4,20 - 6,00	5,30 - 5,70	-
Vinné hrozny	4,20 - 5,50	4,20 - 6,00	6,67 - 7,78	-
Banány	1,66 - 2,00	1,66 - 2,00	1,78 - 2,00	-
Pomeranče	3,00 - 4,50	3,20 - 4,60	4,00 - 5,00	-

Pramen : Biuletyn Informacyjny - Rynek owoców i warzyw

Obchodní ceny vybraných druhů ovoce v SRN a ve vybraných tržnicích

(Obchodní cena SRN zahrnuje tržnice Berlín, Frankfurt, Hamburk, Kolín, Lipsko, Mnichov, Hannover, Stuttgart)

Datum zjištění ceny : 27.8. 2003

EUR/MJ

Druh ovoce, (kalibrace - mm)	Země původu	MJ	Hamburk	Berlín	Stuttgart	Frankfurt	2003/34	± % 2003/33
Jablka								
Jamesgrieve (70 -80)	Německo	100 kg	50 - 60	65 - 80	72 - 77	70 - 80	79,70	- 21,1
Delbarestivale (70 - 80)	Německo	100 kg	70 - 90	75 - 90	83 - 100	70 - 100	105,60	- 14,7
Royal Gala 65/70	Německo	100 kg	-	-	83 - 100	95 - 120	111,10	- 3,4
Elstar (70 - 80)	Německo	100 kg	100 - 110	115 - 125	100 - 120	120 - 150	139,90	- 5,8
Hrušky Santa Maria(70-75)	Itálie	100 kg	145 - 155	135 - 150	105 - 125	121 - 154	134,80	- 4,5
Williams (70-75)	Itálie	100 kg	95 - 105	90 - 100	100 - 110	110 - 121	101,00	- 3,5
Broskve žlutomasé (A)	Španělsko	100 kg	130 - 170	125 - 160	120 - 140	100 - 140	142,30	- 6,0
	Itálie	100 kg	120 - 140	120 - 140	120 - 140	121 - 143	135,30	- 3,8
Nektarinky (A)	Španělsko	100 kg	120 - 150	135 - 150	120 - 140	100 - 140	136,30	- 3,7
	Itálie	100 kg	110 - 130	120 - 135	120 - 140	110 - 143	130,60	- 4,5
Jahody 25 mm +	Německo	100 kg	240 - 300	200 - 300	250 - 340	200 - 280	315,50	- 17,1
Rybíz červený	Německo	100 kg	-	360 - 400	350 - 660	340 - 480	382,60	+ 19,8
Maliny (bal. 250 g)	Německo	100 kg	400 - 520	400 - 560	560 - 880	560 - 880	754,80	- 17,7
Borůvky kult. (bal. 250 g)	Německo	100 kg	440 - 480	600 - 725	600 - 720	680 - 720	564,80	+ 18,0
Švestka Ortenauer	Německo	100 kg	95 - 115	90 - 105	85 - 95	80 - 100	101,40	+ 1,4
Hanita	Německo	100 kg	90 - 110	80 - 95	-	-	96,60	- 7,9
Mirabelka	Německo	100 kg	130 - 150	140 - 180	165 - 190	200 - 240	158,00	+ 9,9
Vinné hrozny Palieri	Itálie	100 kg	110 - 140	90 - 110	100 - 120	110 - 143	122,10	- 5,4
Victoria	Itálie	100 kg	-	80 - 120	100 - 120	94 - 138	110,70	+ 4,7
Banány Zweitmarken	ze zámoří	18 kg	8,0 - 9,0	8,0 - 9,0	7,7 - 8,5	11 - 12	10,00	- 12,0
Pomeranče Valencia Late	Španělsko	15 kg	10 - 11,5	8 - 12,5	-	9,5 - 12	10,10	- 5,0

Pramen : ZMP Obst und Gemüse

Ceny zemědělských výrobců vybraných druhů ovoce ve Španělsku - v oblasti Valencia

Datum zjištění ceny : 27.8. 2003

EUR/MJ

Druh, odrůda	MJ	Minimum	Maximum
Broskve	1 kg	0,30	0,57
Švestky (Red Beauty)	1 kg	0,45	0,50
Citróny Verna	1 kg	0,27	0,30
Pomeranče (Navelina)	1 arroba (12,8 kg)	2,10	2,70
Satsumy Owari	1 arroba (12,8 kg)	1,80	2,25
Klementinky Marisol	1 arroba (12,8 kg)	3,01	4,21
Clemenules	1 arroba (12,8 kg)	3,61	4,45
Mandarinky Clemenvilla	1 arroba (12,8 kg)	3,91	4,21

Pramen : FAMMU/FAPA

1 EUR = 4,34 PLN

Obchodní ceny vybraných druhů ovoce ve Velké Británii - tržnice New Covent Garden

Datum zjištění ceny : 19.8. 2003

USD/MJ

Druh, odrůda	Země původu	MJ	Průměrná cena
Hrušky Konference	Belgie	1 kg	1,68
Broskve (žlutomasé)	Španělsko	1 kg	2,17
Banány		1 kg	0,92
Pomeranče Navel	Španělsko	1 kg	0,74

Pramen : FAMMU/FAPA

1 USD = 3,93 PLN

Obchodní ceny vybraných druhů ovoce v Nizozemsku - tržnice Rotterdam

Datum zjištění ceny : 22.8. 2003

USD/MJ

Druh, odrůda	Země původu	MJ	Průměrná cena
Jablka Granny Smith	Francie	18 - 20 kg	13,65
Red Delicious	Argentina	18 - 20 kg	12,01
Citróny	Španělsko	15 - 16 kg	10,37
Grapefruity bílé		15 - 17 kg	12,49
Grapefruity červené (Ruby Red)		15 - 16 kg	14,20
Mandarinky Tangeryny	Španělsko	9 - 10 kg	10,92
Pomeranče Salustiana	Španělsko	18 - 20 kg	8,74

Pramen : FAMMU/FAPA

1 USD = 3,90 PLN

Kurzy devizového trhu - Česká národní banka - platnost od 3.9. 2003

100 SKK - 77,218 Kč

1 PLN - 7,451 Kč

1 USD – 30,034 Kč

1 EUR - 32,390 Kč

Produkce ovoce v Polsku (tis. t)

	2003 o	2002	2001	2000	1999	1998	Průměr 91-95
Celkem	3 122	3 018	3 413	2 246	2 387	2 517	2 238
Ovocné stromy	2 730	2 604	2 890	1 837*	1 958	2 091	1 771
Jablka	2 300	2 168	2 434	1 450	1 604	1 687	1 457
Hrušky	80	92	77	82	67	83	68
Švestky	100	103	132	107	91	107	86
Višně	180	173	180	140	145	156	122
Třešně	45	41	45	39	35	41	28
Drobné ovoce	392	415	523	409	429	426	468
Jahody	115	153	242	171	178	150	204
Maliny	40	45	45	40	43	45	33
Rybíz	180	158	175	147	153	175	180
Angrešt	22	22	30	29	32	38	44

Poznámka: * Sklizeň jablek činila v roce 2000 více než 2 milióny tun podle odborníků; o: odhad; Zdroj: GUS a Dr. A Holewi skiego (skierniewice) a Prof. E. Makosz (Lublin)

Pramen: Fruit and Vegetable Markets, No. 155, August 2003

Marmeládu v obchodech od příštího roku zřejmě nahradí ovocná směs

Marmeládu od příštího roku na pultech tuzemských obchodů zřejmě nahradí ovocná směs. Tradiční potravinářský výrobek se totiž kvůli normám Evropské unie bude muset přejmenovat. "Uvažujeme nad názvy ovocná směs či ovocná pomazánka," řekla vedoucí marketingu největší tuzemské konzervárny Hamé Marcela Mitáčková. V zemích EU se jako marmeláda smí označovat pouze džemy, které obsahují nejméně 20 procent citrusového ovoce, tedy například pomerančová nebo grepová marmeláda. Na rozdíl od anglického trhu ale tyto džemy u nás nepatří k nejoblíbenějším. Čeští spotřebitelé u marmelád upřednostňují jiné ovoce. Například největší dodavatel těchto potravin na tuzemský trh, společnost Hamé, vyrábí marmelády z jablečné, jahodové, meruňkové, rybízové a malinové dřeně. "Marmelády jsou velmi

významnou složkou skupiny takzvané sladké výroby, do které jsou kromě nich řazeny džemy, povidla, kojenecké výživy a kompoty. Celá tato skupina tvoří zhruba pětinu produkce firmy. Jsme přesvědčení, že český zákazník bude tyto výrobky kupovat i přes změnu tradičního názvu," konstatovala Mitáčková. Dodala, že podnik marmelády dodává i na slovenský trh. Marmeláda není jediný tradiční produkt, který se kvůli normám EU musí přejmenovat. Od začátku roku změnili název svého produktu například výrobci jedné z nejoblíbenějších českých lihovin, tuzemského rumu. Oddechlo si ale celé Valašsko, svůj název si totiž přes původní spory může ponechat tradiční slivovice.

Zdroj: www.agris.cz, 2.9. 2003

Sadaři po sklizni omladí porosty

Se sklizní úrody jablek již započali pracovníci společnosti ZEMOS Velké Němčice, který je nejvýznamnějším dodavatelem ovoce na jihu Moravy. Podle Zdeňka Jansty ze sadařského provozu společnosti letos získají rozdílná jablka. Kritériem pro výsledek sklizně je způsob, jakým pracovníci firmy pečovali o jednotlivé sady. Největším problémem byl nedostatek srážek, který poznamenal velikost jablek. Za osm měsíců roku napršelo v regionu jen asi dvě stě milimetrů srážek, což je žalostně málo. Pracovníci společnosti proto budují v nových sadech zavlažovací zařízení. "Kde už máme funkční zavlažovací zařízení, jsou jablka pěkná a je jich také dost. Na ovoci lze ale snadno rozeznat, kde závlahy chybí. Podle předpokladu jsou plody menší," řekl Jansta. Vývoj počasí ale ohrozil provoz závlah, protože voda chyběla i v nedaleké řece Svratce a čerpadla závlahových systému už začínala mít problémy. ZEMOS patří mezi dodavatele ovoce pro velké obchodní řetězce, kam míří až šedesát procent produkce. Společnost tak nemá odbytové starosti a přímé dodávky na jedné straně zajišťují výhodnější ceny, na druhé straně ale čelí různým obchodním praktikám

řetězců. Mezi největší řadí Jansta takzvané promoční akce supermarketů. "Vadí nám, že ty takzvané akční ceny řetězce nijak nepocítí. Nejdou na vrub jejich obchodní marže, ale stlačují dolů pěstitelskou cenu," řekl sadař. Také kritizuje postup odbytových družstev, do kterých se pěstitelé začínají sdružovat. Namísto společného postupu na trhu si navzájem konkurují. "Toho samozřejmě potravinářské řetězce okamžitě využívají a tlačí ceny dolů. Obdivuji dodavatele drůbežího masa, kteří se dokázali domluvit a výsledkem je jejich lepší ekonomika," tvrdí Jansta. Sadaři ve snaze zajistit dostatečnou kvalitu ovoce likvidují staré sady a nahrazují je novými. Za přestarlé označují odborníci stromy nad pětadvacet let věku a těch je ze 127 hektarů sadů firmy ještě asi polovina. Proto je ve Velkých Němčicích postupně omlazují. Jen letos chtějí vykloučit dvacet hektarů a nahradit je pětadvaceti hektary mladých stromů. "Chceme stabilizovat výměru jablonových sadů na asi 110 hektarů. Z nich sklídíme tolik jablek, jako bylo před rokem 1989 ze 180 hektarů, ovšem v nesrovnatelně vyšší kvalitě," řekl Jansta.

Zdroj: www.agris.cz, 3.9. 2003

Dodavatel :	Odpovědný pracovník	Komoditní manager
TIS^{ČR} SZIF Státní zemědělský Intervenční fond Ve Smečkách 33 110 00 Praha 1	Ing. Robert Zavadil vedoucí odd. Informatiky a analýz tel.: 222 871 509 e-mail : zavadil@szif.cz	Ing. Markéta Seberová tel.: 222 871 596 fax : 222 871 536 e-mail : seberova@szif.cz

Rozmnožování a publikování informací je možné jen s uvedením zdroje dat (TIS^{ČR} SZIF).

V rámci urychlení toku informací, prosíme odběratele bulletinu, kteří mají k dispozici E-mail adresy, o jejich poskytnutí vydavateli TIS^{ČR} SZIF.